



GEMEINDE ST. ULRICH
PROVINZ BOZEN

COMUNE DI ORTISEI
PROVINCIA DI BOLZANO

CHEMUN D'URTIJËI
PROVINCIA DE BULSAN

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN

Nr. 360

vom - del - di 14.07.2026

Uhr - ore - ëura 08:30

GEGENSTAND:

Ordentliche Wartung der Brandmeldeanlage und regelmäßige Überprüfung der Notbeleuchtung sowie der elektrischen Anlagen in der Garage "Central" in St.Ulrich für den Zeitraum 2026-2028 - Erteilung des Auftrages

OGGETTO:

manutenzione ordinaria del sistema di antincendio e verifica periodica dell'illuminazione di emergenza e dell'impianto elettrico nella "garage Central" di Ortisei per il periodo 2026-2028 - conferimento dell'incarico

ARGUMENT:

manutenzion urdenara di systems contra l meldefuech y l cuntrol periodich dla luminazion d'emergënza y dl mplant a lectrisc tla "garage Central" a Urtijëi per la perioda 2026-2028 - dé la ncëria

	Anwesend Presenti Presënc	Abwesend entschuldigt Assente giustificato L mancia cun rejon	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato L mancia zënza rejon
Moroder Tobia	X		
Moroder Adelheid Lara	X		
Lardschneider Armin	X		
Goller Martina	X		
Comploi Martina		X	
Prugger Janpiere Laurin	X		

Es nimmt teil die Vize-Gemein-
desekretärin Frau

Partecipa la vicesegretaria co-
munale sig.ra

L tol pert la vizesecretera de che-
mun sen.a

Kerschbaumer Maria

Nach Feststellung der Beschluss-
fähigkeit übernimmt Herr

Accertato il numero legale, il sig.

Udù che n ie assé per pudëi deli-
bré, sëurantol bera

Dr. Moroder Tobia

in seiner Eigenschaft als Bürger-
meister, den Vorsitz und erklärt
die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco, as-
sume la presidenza e dichiara
aperta la seduta.

te si funzion de Ambolt, la presi-
dënza y detlarea davierta la sen-
teda.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Gemeindeverwaltung Eigentümerin der Tiefgarage „Central“ mit angrenzendem Lagerraum sowie den dazugehörigen Elektro-, Brandschutz-, Erdungs- und Blitzschutzanlagen ist;

Nach Einsichtnahme in den Normen UNI 9795 und UNI 11224:2019 welche die Installation und die Wartung von Brandmeldeanlagen regeln;

Nach Einsichtnahme in das D.M. vom 22.01.2008, Nr. 37, welches die Installationsanweisungen der elektrischen Anlagen in Gebäuden vorschreibt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 9 des D.LH. vom 08.03.2012, Nr. 71 über die Instandhaltung und Überprüfung der elektrischen Anlagen;

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 81 vom 09.04.2008 bezüglich der Durchführung des Art. 1 des Gesetzes 03.08.2007, Nr. 123, welches die Verbesserung der Sicherheit und der Gesundheit auf dem Arbeitsplatz betrifft;

Darauf hingewiesen, dass es notwendig ist, den Auftrag für die Durchführung des ordentlichen Wartungsdienstes der Brandmelde- und Alarmanlage sowie für die Durchführung der periodischen Überprüfungen der Notbeleuchtungsanlage und der elektrischen Anlagen zu vergeben. Diese umfassen die Überprüfung der Schutzmaßnahmen durch automatische Abschaltung der Stromversorgung, die Messungen der Berührungsspannung und der Schrittspannung sowie die anschließende Erstellung und Ausstellung der entsprechenden Prüfprotokolle für den Zeitraum 2026–2028 in Bezug auf die Tiefgarage „Central“ in St. Ulrich;

Nach Einsichtnahme in die Bekanntmachung einer Markterhebung zur Vergabe der ordentlichen Instandhaltung der Brandmeldeanlagen in den Gebäuden im Eigentum der Gemeinde St. Ulrich für den Zeitraum 2026–2028, die vom 29.05.2026 bis zum 16.06.2026 auf der offiziellen Website der Gemeinde St. Ulrich veröffentlicht wurde;

Festgehalten, dass innerhalb der festgelegten Frist zwei Anträge auf Teilnahme an der oben genannten Ausschreibung per zertifizierter E-Mail (PEC) eingegangen sind, und zwar von der Firma Alarm Center GmbH am 09.06.2026 und von der Firma S.A.M.I. KG am 12.06.2026;

Nach Einsichtnahme in die Interessenbekundung vom 12.06.2026 der Firma S.A.M.I. KG mit Sitz in 39100 Bozen (BZ), Via di Mezzo ai Piani Nr. 17 und MwSt. Nr.: 00720280213;

Festgestellt, dass die Firma S.A.M.I. KG mit Sitz in Bozen nicht nur auf die ordentliche Wartung von Brandmelde- und Alarmanlagen spezialisiert und hierfür befugt ist, sondern auch über die erforderlichen fachlichen Kompetenzen, das qualifizierte Personal sowie die notwendige Messtechnik verfügt, um die gemäß den Normen CEI 64-8 und CEI 64-14 vorgeschriebenen Überprüfungen der elektrischen Anlagen durchzuführen und die entsprechenden Prüfprotokolle auszustellen;

Festgehalten, dass diese Gemeindeverwaltung daher die oben genannte Fachfirma über das Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen eingeladen hat, ein Angebot für die ordentliche Wartung der Brandmelde- und Alarmanlage sowie für die periodische Überprüfung der Notbeleuchtungsanlage und der elektrischen Anlage der Tiefgarage „Central“ mit angrenzendem Lager in St. Ulrich für den Zeitraum 2026–2028 vorzulegen;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma S.A.M.I. KG mit Sitz in 39100 Bozen (BZ), Mittlere-Au-Straße 17, MwSt.-Nr. 00720280213, vom 30.06.2026, welches für die ordentliche Wartung der Brandmelde- und Alarmanlage sowie für die periodische Überprüfung der Notbeleuchtungsanlage und der elektrischen

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che l'amministrazione comunale è proprietaria del parcheggio interrato „Central“, con adiacente magazzino, con relativi impianti elettrici, impianti antincendio, di messa a terra e contro le scariche elettriche;

Viste le norme UNI 9795 e UNI 11224:2019 che regolano l'installazione e la manutenzione dei sistemi di rivelazione incendi;

Visto il D.M. 22.01.2008, n. 37, il quale indica le modalità di installazione degli impianti elettrici all'interno degli edifici;

Visto l'art. 9 del D.P.P. 08.03.2012, n. 71 concernente la manutenzione e le verifiche degli impianti elettrici;

Visto il D.Lgs. n. 81 del 09.04.2008, relativo all'attuazione dell'art. 1 della legge 03.08.2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro;

Fatto presente che si rende necessario conferire l'incarico per l'espletamento del servizio di manutenzione ordinaria dell'impianto di rilevazione e allarme antincendio nonché per l'esecuzione delle verifiche periodiche dell'impianto di illuminazione di emergenza e degli impianti elettrici, comprensive delle verifiche delle protezioni mediante interruzione automatica dell'alimentazione, delle misurazioni della tensione di contatto e della tensione di passo, con conseguente redazione e rilascio dei relativi verbali di verifica per il periodo 2026 – 2028, relativamente al parcheggio interrato „Central“ ad Ortisei;

Visto l'avviso di indagine di mercato finalizzata all'affidamento della manutenzione ordinaria dei sistemi di allarme antincendio negli edifici di proprietà del Comune di Ortisei per il periodo 2026 - 2028, pubblicato sul sito istituzionale del Comune di Ortisei dal 29.05.2026 al 16.06.2026;

Tenuto conto che entro il termine fissato sono pervenute due richieste di partecipazione alla suddetta indagine, tramite PEC, e più precisamente dalla ditta Alarm Center s.r.l. in data 09.06.2026 e dalla ditta S.A.M.I. s.a.s. in data 12.06.2026;

Vista la manifestazione di interesse di data 12.06.2026 da parte della società S.A.M.I. s.a.s. con sede a 39100 Bolzano (BZ), via di Mezzo ai Piani n. 17 e partita IVA 00720280213;

Constatato che la società S.A.M.I. s.a.s. con sede a Bolzano, oltre a essere specializzata e abilitata nella manutenzione ordinaria dell'impianto di rilevazione e allarme antincendio, dispone delle competenze tecniche, del personale qualificato e della strumentazione necessaria per l'esecuzione delle verifiche degli impianti elettrici previste dalle norme CEI 64-8 e CEI 64-14, nonché per il rilascio dei relativi verbali di verifica;

Rilevato che quest'amministrazione comunale ha pertanto invitato la sopraccitata ditta specializzata a presentare un'offerta, per la manutenzione ordinaria dell'impianto di rilevazione e allarme antincendio, per la verifica periodica dell'illuminazione di emergenza e dell'impianto elettrico nel parcheggio interrato „Central“, con adiacente magazzino, ad Ortisei, per il periodo 2026 - 2028, tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto l'offerta di data 30.06.2026 della società S.A.M.I. s.a.s. con sede ad 39100 Bolzano (BZ), via di Mezzo ai Piani n. 17 e partita IVA 00720280213, che prevede per la manutenzione ordinaria dell'impianto di rilevazione e allarme antincendio e per la verifica periodica dell'illuminazione di emergenza e

Anlage der Tiefgarage „Central“ mit angrenzendem Lager in St. Ulrich für den Zeitraum 2026–2028 einen Gesamtbetrag von € 13.560,00 zzgl. 22% MwSt., u.z. € 4.520,00 jährlich (ohne MwSt.), vorsieht;

Festgestellt:

- dass die anbietende Firma die geforderten Unterlagen vorgelegt hat und das Angebot somit gültig ist;
- dass der angebotene Preis angemessen ist;

In Erachtung daher das Angebot der Firma S.A.M.I. KG mit Sitz in 39100 Bozen (BZ), Mittlere-Au-Straße 17, MwSt.-Nr. 00720280213, genehmigen und die Firma mit der Durchführung der gegenständlichen Dienstleistung für den Zeitraum 2026–2028 beauftragen zu können;

Festgehalten, die Wirtschaftsunternehmen aufgrund von Informationen bezüglich der Eigenschaften hinsichtlich der vom Markt entnommenen wirtschaftlich-finanziellen Qualifikation und technisch-organisatorischen Qualifikation, festzulegen, in Beachtung der Transparenz, Konkurrenz und Rotation, wie vom Art. 49, des GvD. vom 31.03.2023 Nr. 36 und vom Art. 26 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 vorgesehen;

In Erachtung, dass es außerdem notwendig ist, den gegenständlichen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, da die dringende Notwendigkeit besteht, die Vergabe und Durchführung der für das erste Halbjahr 2026 vorgesehenen Wartungs- und Überprüfungsarbeiten sicherzustellen. Angesichts dessen, dass zum heutigen Zeitpunkt bereits der Monat Juli erreicht ist, ist ein unverzüglicher Beginn dieser Tätigkeiten unerlässlich;

Nach Einsichtnahme in den Art. 50 des G.V.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 über den Kodex der öffentlichen Verträge und in den Art. 26 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 betreffend „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Nach Einholung der positiven Gutachten des Verantwortlichen des betreffenden Dienstes (OU28ciBHpH2IHfX6vM8QgDVQW8nflZNcwQaxZLuJug=) und des Verantwortlichen des Rechnungsamtes (OjVI8sxlNMYi3boNlcNKu/HEB0tU8/n+sIjZGgZkZg=) bezüglich der gegenständlichen Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Anwesend sind Nr. 5 Mitglieder;

Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt in der vom Gesetz vorgesehenen Form;

beschließt

- das wirtschaftliche Angebot der Firma S.A.M.I. KG mit Sitz in 39100 Bozen (BZ), Mittlere-Au-Straße 17, MwSt.-Nr. 00720280213, vom 30.06.2026 zu genehmigen, das für die ordentliche Wartung der Brandmelde- und Alarmanlage sowie für die periodische Überprüfung der Notbeleuchtungsanlage und der elektrischen Anlage der Tiefgarage „Central“ mit angrenzendem Lager in St. Ulrich für den Zeitraum 2026–2028 einen Gesamtbetrag von € 16.543,20 (€ 13.560,00 zzgl. € 2.983,20 für 22% MwSt.), entsprechend € 4.520,00 jährlich zzgl. MwSt., vorsieht.

- die obengenannte Firma mit den erwähnten Arbeiten zu beauftragen.

- die jährliche Ausgabe von Euro 5.514,40 (Euro 4.520,00 plus Euro 994,40 für 22% MwSt.) dem Haushaltsvoranschlag 2026-2028, Kompetenzen 2026, 2027 und 2028 anzulasten, u.z. der KS 100560 „Parkplätze“, Kap. 10051.03.020900 „Ordentliche Wartung und Reparaturen“, wo die notwendige Verfügbarkeit

dell'impianto elettrico nel parcheggio interrato „Central“, con adiacente magazzino, ad Ortisei, per il periodo 2026 – 2028, una spesa complessiva di Euro 13.560,00 più IVA del 22% e più precisamente una spesa annuale di Euro 4.520,00 (IVA esclusa);

Constatato:

- che le società offerente ha presentato la documentazione richiesta e che l'offerta è pertanto valida;
- che il prezzo offerto è equo;

Ritenuto quindi di poter approvare l'offerta della società S.A.M.I. s.as. con sede a 39100 Bolzano (BZ), via di Mezzo ai Piani n. 17 e partita IVA 00720280213 e di poter incaricare questa società con l'esecuzione del servizio in parola per il triennio 2026-2028;

Precisato di selezionare gli operatori economici sulla base di informazioni riguardanti le caratteristiche di qualificazione economico-finanziaria e tecnico-organizzativa desunte dal mercato, nel rispetto dei principi di trasparenza, concorrenza e rotazione, come previsto dall'art. 49, del D.Lgs. Del 31.03.2023 n. 36 e dall'art. 26 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

Ritenuto, altresì, necessario dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva, in considerazione dell'urgenza di provvedere all'affidamento e all'esecuzione delle attività di manutenzione e verifica previste per il primo semestre dell'anno 2026, tenuto conto che, alla data odierna, ricadente nel mese di luglio, risulta indispensabile assicurarne il sollecito avvio;

Visto l'art. 50 del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 recante il “Codice dei contratti pubblici”, nonché l'art. 26 della L.P. 17.12.2015, n. 16 recante “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Visto il bilancio di previsione 2026-2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Acquisiti i pareri favorevoli sulla proposta della presente deliberazione come espressi dal responsabile del servizio interessato (OU28ciBHpH2IHfX6vM8QgDVQW8nflZNcwQaxZLuJug=) e dal responsabile di ragioneria (OjVI8sxlNMYi3boNlcNKu/HEB0tU8/n+sIjZGgZkZg=) ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Presenti n. 5 membri;

Ad unanimità di voti, espressi nelle forme di legge;

delibera

- di approvare l'offerta economica di data 30.06.2026 della società S.A.M.I. s.a.s. con sede ad 39100 Bolzano (BZ), via di Mezzo ai Piani n. 17 e partita IVA 00720280213, che prevede per la manutenzione ordinaria dell'impianto di rilevazione e allarme antincendio e per la verifica periodica dell'illuminazione di emergenza e dell'impianto elettrico nel parcheggio interrato „Central“, con adiacente magazzino, ad Ortisei, per il periodo 2026 – 2028, una spesa complessiva di Euro 16.543,20 (Euro 13.560,00 più Euro 2.983,20 per IVA al 22%) e più precisamente di Euro 4.520,00 all'anno IVA esclusa.

- di incaricare la suddetta società con i lavori in parola.

- di imputare la spesa annuale di Euro 5.514,40 (Euro 4.520,00 più Euro 994,40 per IVA del 22%) al bilancio di previsione 2026-2028, competenze 2026, 2027 e 2028 e precisamente per al CC 100560 “Parcheggi”, cap. 10051.03.020900 “Manutenzione ordinaria e riparazioni”, dove è prevista la necessaria disponibilità.

vorgesehen ist.

- die jährlich geschätzte Ausgabe von Euro 610,00, MwSt. inbegriffen, für ordentliche Reparaturen und das dafür benötigte Material dem Haushaltsvoranschlag 2026-2028, Kompetenzen 2026, 2027 und 2028 anzulasten, u.z. der KS 100560 „Parkplätze“, Kap. 10051.03.020900 „Ordentliche Wartung und Reparaturen“, wo die notwendige Verfügbarkeit vorgesehen ist.

- nach ordnungsgemäß durchgeführter Leistung sowie Vorlage der entsprechenden Rechnung den geschuldeten Betrag, im Rahmen vorliegender Verpflichtung, auszahlend, wobei die vom zuständigen Referenten bzw. Beamten zur Zahlungsfreigabe gezeichnete Rechnung ohne weitere Maßnahme als ordnungsgemäß liquidiert gilt.

- diesen Beschluss aufgrund der Dringlichkeit im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 mit einer weiteren Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

- darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes seiner 10-tägigen Veröffentlichung, beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof - Autonome Sektion der Provinz Bozen, Rekurs eingereicht werden.

- di imputare la spesa annuale presunta di Euro 610,00, iva compresa, per le riparazioni ordinarie ed il materiale di cui sopra al bilancio di previsione 2026 - 2028, competenze 2026, 2027 e 2028, e precisamente al CC 100560 “Parcheggi”, cap. 10051.03.020900 “Manutenzione ordinaria e riparazioni”, dove è prevista la necessaria disponibilità.

- di pagare la somma dovuta, nel limite del presente impegno, ad avvenuta regolare esecuzione della prestazione e presentazione della relativa fattura, intendendosi la fattura regolarmente liquidata, senza ulteriore atto, se firmata per pagabilità dall'assessore risp. funzionario/impiegato competente

- di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva, visto il caso di urgenza ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con ulteriore votazione unanimemente espressa.

- di dare atto, che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano. DN

LA JONTA DE CHEMUN

Dit danora che l'aministrazion cumenela ie patrona dla plaza dai auti sota tiera “Central”, cun dlongia n magasin, cun mplanç dala lectricisc, mplanç contra l meldefuech y contra la descîaries dla lectricisc;

Udù la normes UNI 9795 y UNI 11224:2019 che regulea la nstalazion y l mantenimënt di sistems de relevamënt de meldefuech;

Udù l D.M. di 22.01.2008, n. 37 che scrij dant la manieres per mèter a jì i mplanç eletrics;

Udù l art. 9 dl D.P.P. di 08.03.2012, n. 71 n cont ala manutenzion y i cuntroi di mplanç eletrics;

Udù l D.Lgs. n. 81 di 09.04.2008, per adurvé l art. 1 dla lege 03.08.2007, n. 123, n cont de scunanza dla sanità y segurèza ti luesc de lèur;

Tenì cont che l ie de bujèn dé su la ncèria per l servisc de manutenzion urdinera dl mplant de relevamënt y alarm contra meldefuech y per l cuntrol periodich dl mplant de luminazion d'emergènza y dl mplant dala lectricisc, cun leprò i cuntroi dla protezion tres l tò demez automaticamënter l'alimentazion y dla mesurazion dla tenscion, cun redazion di protocoli de verifica per l tèmp 2026 2028, n cont dla plaza dai auti sota tiera “Central” a Urtijèi;

Udù l avis de nrescida de marcià per la sèurandata dla manutenzion urdinera di sistems de alarm contra l meldefuech ti frabicac che ie de proprietà dl Chemun de Urtijèi per i ani 2026 - 2028, publicà sun la plata istituzionela dl Chemun de Urtijèi dai 29.05.2026 ai 16.06.2026;

Tenì cont che tl tiernul fat ora iel unit ite doi dumandes de fé pea pra chësta nrescida, tres PEC, y plu avisa dala firma Alarm Center s.r.l. ai 09.06.2026 y dala firma S.A.M.I. s.a.s. ai 12.06.2026;

Ududa la manifestazion de nteres di 12.06.2026 da pert dla sozietà S.A.M.I. s.a.s. cun sènta a 39100 Bulsan (BZ), via di Mezzo ai Piani n. 17 y partida IVA 00720280213;

Cunstatà che la sozietà S.A.M.I. s.a.s. cun sènta a Bulsan ie spezialiseda tla manutenzion urdinera de mplanç de relevamënt y alarm contra l meldefuech y la à la cumpetènzes tecniches, l personal cualificà y i strumènc che va de bujèn per fé i cuntroi pra i mplanç dla lectricisc coche udù dant dala normes CEI 64-8 y CEI 64-14, y la scrij nce ora i verbai de cuntrol;

Chësta aministrazion cumenela à perchël nvià la firma spezialiseda numineda dessëura a dé ju n preventif per la manutenzion urdinera dl mplant de relevamënt y alarm contra l meldefuech, per l cuntrol periodich dla luminazion de emergènza y dl mplant dla lectricisc tl garasc “Central” a Urtijèi cun dlongia n magasin, per i ani dal 2026 - 2028, tres l sistem informatif cuncontrac publics dla Provinzia Autonoma de Bulsan;

Udù l preventif di 30.06.2026 dla sozietà S.A.M.I. s.a.s. cun sènta a Bulsan a 39100 (BZ), streda di Mezzo ai Piani n. 17 y partida IVA 00720280213, che vëj dant per la manutenzion urdinera dl mplant de relevamënt y alarm contra l meldefuech, per l cuntrol periodich dla luminazion de emergènza y dl mplant dla lectricisc tl garasc “Central” a Urtijèi cun dlongia n magasin, per i ani dal 2026 - 2028, na spëisa complessiva de € 13.560,00 plu CVN dl 22%, y plu avisa na spëisa anuela de € 4.520,00 (CVN bele leprò);

Udù:

- che la sozietà à prejentà la documentazion damandada y che l preventif vel perchël;

- che l priesc pità ie rëidl;

Ratà perchël de pudèi dé pro l preventif dla sozietà S.A.M.I. sas cun sènta a 39100 Bulsan (BZ), via di Mezzo ai Piani n. 17 y partida IVA 00720280213, y de pudèi nciariè chësta sozietà cun l'esecuzion dl servisc per i trèi ani 2026-2028;

Tenì cont che la aziendes economiches vën crises ora sun la basa de nfurmazions che reverda carateristiches de cualificazion economiches-finanzieles y tecniches-organisatives ora dl marcià, respetan i prinzijs de trasparènza, cuncurènza y rotazion, sciche udù dant dal art. 49 dl D.Lgs. Dl 31.03.2023 n. 36 y dal art. 26 dl L.P. 17.12.2015, n. 16;

Ratà de bujèn detlaré chësta delibrazion riesc esecutiva, tenian cont che l ie prësca de fé la ativeitees de manutenzion y de cuntrol ududes dant per l prim semester dl ann 2026, davia che l ie bele lugio y l ie de bujèn de segurè l servisc;

Udù l art. 50 dl D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 sun l Codesc di cuncontrac publics y l art. 26 dla L.P. 17.12.2015, n. 16 sun

la “Desposizioni sun i apalc publics”;

Udù l bilanz de previjion 2026-28;

Udù l Codesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtirol, dat pro cun la L.R. di 03.05.2018, n. 2;

Tëuc ite i bënsteies sun la pruposta de chësta deliberazion, dac ju dal respunsabl dl servisc nteressà (OU28ciBHpH2lHfX6vM8QgDVQW8nflIZNcwQaxZLuJug=) y dal respunsabl de rajuneria (OjVI8sxINMYi3boNlcNKu/HEB0tU8/n+sIJzZGgZkZg=) aldò dl art. 185 y dl art. 187 dl Còdesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtirol, dat pro cun la L.R. di 03.05.2018, n. 2;

Prejènc n. 5 cumëmbri;

Cun duta la ujes a una, dites pra tla formes de lege;

fej ora

- de dé pro l preventif di 30.06.2026 dla sozietà S.A.M.I. s.a.s. cun sënta a Bulsan a 39100 (BZ), streda di Mezzo ai Piani n. 17 y partida IVA 00720280213, che vëj dant per la manutenzion urdinera dl mplant de relevamënt y alarm contra l meldefuech, per l control periodich dla luminazion de emergënza y dl mplant dla lectrisc tl garasc “Central” a Urtijëi cun dlongia n magasin, per i ani dal 2026 – 2028, na spëisa cumplessiva de € 13.560,00 plu CVN dl 22%, y plu avisa na spëisa anuela de € 4.520,00 (CVN bele leprò).

- de nciarië la sozietà nunzieda dessëura de fé i lëures che se trata.

- de adebité la spëisa anuela de € 5.514,40 (€ 4.520,00 plu € 994,40 per CVN dl 22%) al bilanz de previjion 2026-2028, cumpetënzes 2026, 2027 y 2028, y plu avisa al CC 100560 “plazes da parché”, cap. 10051.03.020900 “manutenzion urdinera y cumedures”, ulache ie ududa dant na despunibltà granda assé.

- de adebité la spëisa anuela sciazeda de € 610,00, CVN bele leprò, per la cumedures urdineres y l material adurvà al bilanz de previjion 2026-2028, cumpetënzes 2026, 2027 y 2028, y plu avisa al CC 100560 “plazes da parché”, cap. 10051.03.020900 “manutenzion urdinera y cumedures”, ulache ie ududa dant na despunibltà granda assé.

- de paië la soma de debit, tl limit de chësc mpëni, do che l lëur ie unì fat y do che la conta ie unida prejenteda, cunscidran la conta regularmënter licuieda sce firmada dal assessëur respunsabl o funziuner / dependënt cumpetënt.

- de detlaré chësta delibera riesc esecutiva do avëi udù l cajo de prëscia aldò dl art. 183 dl Codesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtirol, dat pro cun la L.R. di 03.05.2018, n. 2, cun votazion sëuraprò a una.

- de tenì cont che uni zitadin possa, ntan l tèmپ de publicazion de 10 dis, prejenté ala Jonta de chemun oposizions contra chësta deliberazion. Tl tèmپ de 60 dis da canche chësta ie esecutiva possen prejenté recurs al Tribunal regiunel de redlëza aministrativa – Sezion autonoma per la Provincia de Bulsan. san

Gelesen, genehmigt und gefer-
tigt.

Letto, confermato e sottoscritto

Liet, cunfermà y sotscrit

Der Vorsitzende/Il Presidente/L. Präsident

Dr. Moroder Tobia

Die Vizesekretärin/La Vicesegretaria/La vizesecretera

Kerschbaumer Maria

Im Falle der Aufnahme von Aus-
gabenverpflichtungen liegt die Er-
klärung zur finanziellen Deckung
dem Beschluss bei.

In caso di assunzione di impegni di
spesa, la dichiarazione inerente la
copertura finanziaria è allegata
alla deliberazione.

Sce l vën tëut su mpënies de
spëisa, ie la detlarazion sun la
curida finanziaria njunteda ala
deliberazion.

Der Leiter der Organisationseinheit Rechnungswesen
Responsabile per l'unità organizzativa Contabilità
Respunsabl per la unità de urganisazion Contabltà

Hofer Matthias

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmà cun firma digitela
